

文藝

第三十一卷
第一期
2010年1月

通訊

CCLC Newsletter | JANUARY 2010 | Vol. 31 No.1

談情說愛

文思坊(一) **2** 手拖手為愛情補課

文思坊(二) **4** 愛情的第一原則

書訊 **6**

焦點閱讀 《花生福音》 **8**

社長室 婚姻：戀愛的…… **10**

讀家搜記 《小屋》 **12**

本社動態 **15**

手牽手為愛情補課

■ 李錦洪 《時代論壇》社長

纖雲弄巧，
飛星傳恨，
銀漢迢迢暗渡。

金風玉露一相逢，便勝卻人間無數。
柔情似水，佳期如夢，忍顧鵲橋歸路。
兩情若是久長時，又豈在朝朝暮暮。

秦觀·〈鵲橋仙〉

愛情故事，寫之不竭，愛情詩句，詠之不盡，是最豐富的靈感泉源，最美麗的人間言說。偉大的愛情，不只動心、動人，更可以牽動社會的脈搏，發揮莫大的感召力與啟發力，留住人間真善美。在濫情泛愛的廿一世紀，人們更須珍惜不朽的愛情故事，在愛中學習，在情中沉澱。

在《聖經》經卷中，有兩卷以女性命名：〈路得記〉和〈以斯帖記〉，都在講述動人的故事，在美麗的女主角穿插下，映照出人性的光輝、上帝的恩典。智慧文學中的〈雅歌〉，更以情詩的筆觸，寫下愛情的篇章，深邃細緻，然而華人教會總是過分重視屬靈的教導，少卻人性的啟喚，偏重德性的培養，忽略美感的教育，不經意把愛情的濃情蜜意稀釋淡化。

二零零九年初，家計會教育傳訊小組委員會回應社會上愛情悲劇元素的激增，構思策畫大型愛的教育活動。作為委員會資深成員，我給推舉為活動的召集人。有別過去家計會着重的心性教育，這次以「懂得愛，愛得喜」為主題，引入更多情的基因，更聯絡了多個社工機構：青年協會、青年會、明愛、小童群益會、家福會……同心攜手，推動香港另一回的愛的教育。活動就這樣一浪一浪地展開，其中一個重點活動，是舉行了「青少年心性教育運動——走進愛情五堂課」，從零九的情人節開啟序幕，至七月初合卷。整個過程，自己也被教育，真正觸摸到年輕人的心，他們都渴望愛情，又或在缺乏愛的環境成長，總希望有被愛的感覺，倘在愛的路上受傷，痛苦比任何處境更甚。


愛，是一門需要終身學習的功課，畢生奮鬥朝向快樂的途徑。

教會常以「愛」為教導的重心，對男

女的愛情卻多流於以道德的規範與勸戒，強調情慾的禁戒。試問有幾個教牧同工能在愛情的醇釀中浸透出甜美的花果，透析男女在性情與生理需要上的分別？在生活中創造浪漫與溫馨的情懷？除了等待，還可創造！

在基督教的出版物中，舉凡與情愛相關的題材，多出自輔導員的手筆，缺乏美感與靈氣，失卻浪漫與多姿，淡如開水，飲來乏味，只適宜作「吞服藥丸」時採用。真正兼具文學想像與好奇，言有盡而意無窮的作品少之又少，以致在愛情這門學問上，教牧需要好好補課。

我有着這樣的構想，如果能開設相關的專題課程——「走進愛情的十堂課」，讓適婚的男女同赴一場愛情的饗宴，撮合應遇而未遇的情緣，輕解糾纏不下的心結，那十堂課，也許會是這樣：

- 一、透視男女的分別
- 二、培養戀愛的體質
- 三、愛情路上的角色與態度
- 四、基督徒的美麗宣言
- 五、水乳交融的靈與慾
- 六、愛情經典的導讀
- 七、聖經中情詩愛章
- 八、流行文化的愛情速遞
- 九、在恩典中遇到幸福
- 十、至於我，和我家 



愛情的第一原則

■ 宵媽拆蟹

《大撈便·細撈便》作者

在教會生活裏，信徒雖然經常把聖經裏愛的定義掛在口邊，但總不講求太多的揣摩，不顧及演繹的方式，更不可能打算將之轉化成為適時的意象，愛的原則自成一不易的真理；行事為人的指標。

有時覺得這種文化也不是一件壞事，只是叫人感到有點煩厭，任何佈置活動詩歌訓誡安慰以至消費都逃不過與愛相關的符號，

如此鋪天蓋地的一個概念，如何深厚堅實早晚也會爛熟，淪為一種口頭操作，失去所有內容。

記得有陣子團契用愛來做周會主題，花了幾個月時間查經看電影辯辯論搞營會，我發覺大家都只懂列舉不同的愛之間的種種歧異，而永遠不能觸及它的核心。不然，就是着迷於把流行文化裏的男歡女愛情節狠批

一番，我漸明白，為何世俗社會總嫌它陳義甚高，基督教的愛漸漸在主流社會裏消聲匿跡。我想，若是我們還要繼續談情說愛，倒不如摘下宗教的光環，自省一下私欲，抒發幾分悵惘，更來得實在。

自問是個心思細膩的人，身邊的朋友若要稱讚我，都離不開說我很會體貼人心，每每表揚我那一絲不苟的做事方式。於是為貫徹這個形象，一直以來跟他交往，當必以凡事體貼入微作為愛情的第一原則。但很多時跟他相處，卻發現無論我平日處事如何絲毫不差，他那最為根本的需要我都無法顧及。

除了所謂的視障，表面看上去他跟任何正常的人無異，這叫我經常也忽略了他是個殘障人士的事實。

有次跟他到海旁漫步，當我談到今天公司的瑣事，他突然大聲吆喝我起來，我立時意氣難消，鬆開他的手走開，而他的聲音更變得嘶啞，身體在發抖，有點像低吟的獸，我還以為是我的錯覺，只是開始有點心寒。知道不對勁，但又不敢輕舉妄動，直到聽到他低聲叫嚷着：「放過我吧，為甚麼你要這樣的對我？」為甚麼你要這樣的對我？我突然心裏一酸。我才意識到他今天的身體狀態似乎很差，然後他說：「對不起，我今天

很不舒服。」但那時不過晚上八時多，而街上還是如此熙來攘往。最後，我們也只好意興闌珊地回家。

上帝的愛是甚麼呢？每當手足無措的時候，我腦海總會浮起這個問題。記憶裏曾經對於那位阿爸父無比親切的諾言，祂那撫摸我靈魂深處的愛情，我曾經承諾執信堅持的教導，都可變得事不關己。「祂是愛我的，更愛我所愛的情人」這樣的應許變成那些不懂人情世故的教友嘮叨，剩下的只有如此決絕的沉默。



雖然有時不愉快的感覺浸透我的身心，但那些感受，在回溯時胸口凝聚的脹痛，才是上帝恩手能夠觸及之處。如果不曾讓上帝來愛惜自己的痛處，別人的任何動作也是一種傷害。我們學習愛與被愛，其實無異於學習成為兩個躺在病床上對望的病人，不時伸手觸碰一下以表安慰，但出院的時間永遠不會到來。✕



01

拓思系列17

《敬拜不息：重尋轉化世界的使命》

格列哥利·皮爾斯 (Gregory F. Augustine Pierce) 著 / 譚偉光 譯 /

2009年12月 / 176頁 /

ISBN 978-962-294-003-1/ Cat. No. 1321.17

“*Ite, missa est.*” 「去吧，我們已奉差遣。」本書揭開了「彌撒」（基督教會的聖餐崇拜）的深層意義。整個彌撒也就是差遣禮，它驅使教會走出聖殿去服侍人群，亦使基督徒「聖化」他們每天的生活與工作。本書有趣、深刻、務實，透過差遣的視角，皮爾斯闡釋主耶穌給祂門徒的使命，至今始終如一，而我們日常工作的目的，仍是為了建設上主的國度。

02

拓思系列18

《解·破七宗罪》

湯慕臨 (Graham Tomlin) 著 / 黃家燦 譯 /

2009年12月 / 164頁 /

ISBN 978-962-294-004-8 / Cat. No. 1321.18

在現今社會文化中，難以理解教會傳統所謂「七宗罪」究竟有甚麼問題。驕傲、嫉妒、憤怒、饕餮、情慾、貪婪、懶散，看似並非甚麼十惡不赦、罪大惡極的人性特質，有些甚至頗為人所認同。

作者從根本着手，探討這七宗罪如何損毀人的生命、關係和社會，並以基督教信仰幫助我們從這些罪惡中扭轉過來，建立積極美好的人生。

新編福幼小學聖經課程

宣示聖經真理 培育靈命成長
 結合生活實踐 建立永恆價值
 學像耶穌樣式 邁向豐盛生命



全套課程包括學生本、活動冊、教師手冊各十二冊，以及十二隻多媒體教學光碟。

學生本 / 課文深入淺出地闡釋真理，每課備有金句、延伸活動。

活動冊 / 回應教學目的，每課共兩個習作，鞏固所學。

教師手冊 / 教案式編寫，內容豐富實用。

多媒體教學光碟 / 完備精美，包括簡報表、錄音故事、詩歌、圖表、短片等。

03

先驅系列5

《穎調致中華：范天祥傳》

范燕生 (Allen Artz Wiant) 著 / 李駿康 譯 /
 2010年1月 / 436頁 /

ISBN 978-962-294-435-0 / Cat. No. 1645.05

范天祥 (Bliss M. Wiant, 1895-1975) 為美國循道宗傳教士、燕京大學音樂系創辦人，為一九三六年版《普天頌讚》的音樂編輯，積極推動中國聖詩本色化，貢獻巨大。范天祥這位音樂傳教士先驅，他愛中國、愛中國文化、愛中國人靈魂，值得景仰。他在福音傳播及文化交流的同時，不斷努力使自己與國民更深認識中國，並畢生促進兩國互相欣賞，彼此接納。本書由其子范燕生編寫，除記述了范天祥的一生，亦側寫出中國在二十世紀所經歷的折騰，倍添濃重的歷史感。

01



02

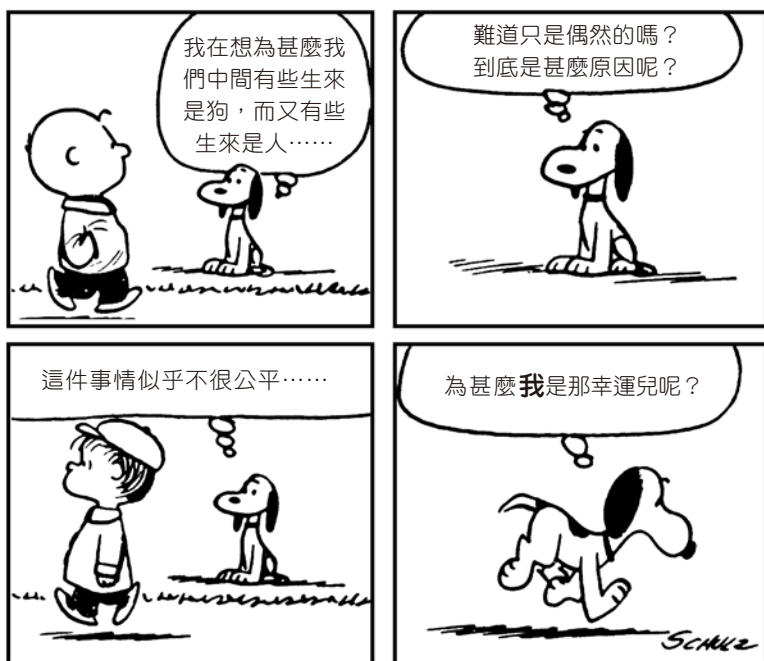


03



天堂的獵犬

摘自《花生福音》，第152-153頁



史諾比既然是「那幸運兒」，我們就可以明白為甚麼那群小人物的快樂往往繫在他們與他的關係上。「快樂乃是一隻暖烘烘的小狗！」一次露西說，她撫摸着史諾比的頭，並且用力地擁抱他。可是另一次當她和胖查理走過史諾比身邊的時候，胖查理卻突然對她說：「露西，你知道我注意到你的甚麼嗎？我注意到你從來不會撫摸狗隻的。」「那又怎樣？」露西反問道。「那就證明你並不愛動物，就是這樣罷了。」「比這個更壞，」史諾比卻在一旁想道：「這種態度是一種更沉重的病的病徵。」一種更沉重的病！真的，因為基督曾教訓我們：「我實在告訴你們，這些事你們既不做在我這弟兄中一個最小的身上，就是不做在我身上了。」（太廿五 45）

舒爾茲說過：「假如你是一個基督徒……你就是一個『被分別出來』的人，分別出來事奉上帝。」在新約裏面，「上帝的選民」，或「蒙召歸於耶穌基督的人」一直是中心的主題。因為那些「蒙召的人」，上帝向他們顯明「歷世歷代所隱藏的奧秘」（西一26）。對那些蒙上帝呼召的幸運兒，讓他們知道上帝國的奧秘，可是「對外人講，凡事就用比喻。」（可四11）



蕭脫特 著 / 舒爾茲 繪畫 / 蘇恩佩 譯 /
2009年10月 / 167頁 / HK\$70 /
ISBN 978-962-294-154-0 / Cat No. 986

作者簡介

蕭脫特 (Robert L. Short, 1932-2009)

前長老會牧師。生於美國德州米德蘭。大眾神學家。以輕鬆手法表達神學見稱。所著《花生福音》(The Gospel According to Peanuts)已譯成11種語言，其他著作有《豆豆比喻》及The Gospel According to Dogs等。

繪圖者簡介

舒爾茲 (Charles M. Schulz, 1922-2000)

生於美國明尼蘇達州。1950年開始創作《花生漫畫》系列。其所創作的卡通角色小狗史諾比、胖查理等，風靡全球。作品已翻譯成多國語言。

本書簡介

「兒童其實就是成年人的諷刺畫。」花生漫畫的作者舒爾茲如是說。因此他以幽默的筆觸，捕捉住人性裏的矛盾、衝突和終極焦慮。而蕭脫特嘗試以基督徒的觀點，詮釋這些可愛漫畫所蘊涵的信仰隱喻以及宇宙性真理。

婚姻： 戀愛的.....

■翁傳鏗



今年情人節（二月十四日）適逢農曆正月初一，與元宵節又相差十四天，而且兩個日子剛好都是主日，深信到時候有情人必定投入持續的濃情愛意之中。剛好本社近期新書之一：吳美筠著的《天使頭上的小木屑》出版了，期盼這本書能幫助天下有情人更深體會天地間的大愛。全書以哥林多前書十三章愛篇作為基礎，透過二十八篇小說表達永恆的愛如何實踐在平凡生活中。作者沒有諱言現實中愛的限制，甚至會發生衝突，卻能透過人的有限幫助我們肯定愛的根源——上帝是無限的。尤


為可貴的是，作者刻畫的小說人物並沒有局限於戀人或夫妻，更包括子女及父母，正如情人節的起源也不局限於男女之情。

談起愛情，對於年過半百、邁向花甲的我，已經激情不再，所以只能重拾年輕情懷。我想起了那時候影響我最深的其中一本書：張燦輝與周兆祥合著的《將上下而求索——給明慧的二十封信》。在那個仍未電腦化的年代，書信是非常重要的，兩位作者藉着天主教大專聯會所辦的《時代青年》雜誌專欄，勉勵年輕後進面對時代的考驗，甚至創造時代。這本書前後由三個出版社出版，首先是未名書屋，然後是山邊社，最近則由本社於二零零五年以文藝庫系列出版。好像出版過本書的出版社都關門大吉了，盼望本社因有基督教名義，能得上帝特別看顧！全書共有二十封信，其中有兩封提及愛情：在〈愛情的現象〉開宗明義指出「世上既沒有兩個相同的人，又何來兩次相同的愛？」所以雖然愛的根源來自上帝——「我們愛，因為上帝先愛我們。」（約壹四 19）愛情固然是客觀存在，但人們卻如人飲水，各有不同的感受。至於另一封信〈愛情的本質〉更提出愛情的永恆在人生中的矛盾與有限之中，委實難以肯定，正如八十年代的香港

流行曲〈天各一方〉曾強調「到底甚麼是真實而恆久？」

回頭再看吳美筠所引用的哥林多前書十三章提及愛是永不止息，到底愛情的永恆如何肯定，是否單靠白金或鑽石飾物？抑或剎那間的信誓旦旦？

我又想起年輕時看過的另一本書：王崇堯的《同一心志·同道路》。作者在〈誠懇的剖白〉一文中提及憧憬「在神的面前共同豎手呼喊：『一個天父，一個心聲，一條道路』時，噢！我豈能自主？難道我還是有自己的喜好？畢竟我已不再屬於自己，我已將生命的主權完全給生命之主了。」因着全然交託才能作致命性肯定，作者深信同一心志才能走同道路，就是上帝所預備的前程，對作者而言更是傳播福音的生命之路。

因此，在這真愛難尋，往往要藉着商品（情人節的鮮花可見一斑）營造浪漫的世代，讓我們再一次向在加略山付出大愛的主耶穌，作致命性的肯定。特別明白婚姻生活，不只是戀愛的延續，更是天國的縮影。惟願天下有情人能在主愛中不斷成長，透過彼此的互動，建立層層大愛的基石，更能化為千千片片，散發於有需要的地方。 



《小屋》

■ 劉緒端

T h e S h a c k

偶 爾在書室看到這本小說，可算是個意外的小

發現。當時沒有甚麼期待，只

希望在每天的車程中可以消磨消磨時間。

但看下去，卻感到故事饒有意思。

故事以主人翁 Mack 在一天早上收到署名「Papa（爸爸）」（Mack 的太太 Nan 對上帝的暱稱）的信開始。寄信人邀請他再回到小女兒 Missy 遇害的小木屋去。四年前 Mack 帶着子女到郊外露營，歡愉的旅程卻以 Missy 慘遭綁架殺害結束。自此，Mack 沉溺於悲哀和憤恨當中，拒絕再相信上帝和教會。

Papa 的來信勾起了 Mack 潛藏在心深處的痛苦回憶，為了能從目前的困境中得釋放，為了質問上帝為何容許悲劇發生，帶着無數問題，對邀請信半信半疑的 Mack 便獨自前往小木屋，展開了一次奇特的旅程。在這段旅程中，三一真神親自與 Mack 相遇，藉着祂的愛與對談，使 Mack 受創的心靈得醫治，讓他重新認識上帝、認識自己，並最終與上帝、與自己和自己的生父復和。

本書以小說的形式，嘗試回答一個古

舊的共同問題：如果上帝是良善的，祂為何容許苦難與邪惡發生？作者強調上帝的愛從沒有改變，這愛的對象包括了

Mack 和 Missy，也包括殺害 Missy 的兇手。但人的自我卻選擇了罪，也造成了罪的產生和延續。人又因罪帶來的痛苦和傷害而怪責上帝，埋怨祂為何拋棄或忽略自己。上帝從沒有離開人，當人感到痛苦或只看見自己的痛苦時，可能是人自己先離開了上帝，就如 Mack 在女兒死後，拒絕上帝的安慰，把自己困在憂傷絕望中一樣。

作者又指出，人扭曲的思想常影響着我們心中上帝的形象。Mack 由於幼年時父親的暴力對待，使他覺得上帝是難以接觸的，更無法親近一個有父親形象的上帝。故聖父 Papa 在小屋裏以黑人女性的形態出現在 Mack 面前，直至 Mack 與父親復和，Papa 才轉變成男性的形象。今天，你心目中上帝的形象又是怎樣的呢？

本書文字十分淺白，但又能帶出一些深入的思考性問題，這使人聯想到魯益師（C. S. Lewis）的《那里亞王國》（*The Chronicles of Narnia*），淺顯中隱藏着深邃的智慧。無怪乎畢德生（Eugene Peterson）稱賞本書為當代的《天路歷程》（*Pilgrim's Progress*）。

中文版：威廉·保羅·楊 著，陳敬旻 譯：《小屋》。（台北：寂寞，2009年） ISBN 9789868461437

英文版：William Paul Young, *The Shack*. (California: Windblown Media, 2007) ISBN 9780964729230



基督教文藝出版社 主辦

時代論壇
CHRISTIAN TIMES LTD

協辦



踏上紅地毯是何等的浪漫，

婚姻生活是乏味？還是充滿驚喜？

無論你是已婚，或正在熱戀中，

吳美筠和李錦洪約定你，談一生的戀愛。

「戴上戒指 談一生的戀愛」 座談會

Love

2010/1/29 (星期五) | 晚上7:30

聖安德烈基督中心1字樓
(九龍彌敦道138號，港鐵佐敦站D出口)

嘉賓 吳美筠 (《天使頭上的小木屑》作者)
李錦洪 (時代論壇社長)

費用全免，自由奉獻

參加者可於座談會中以優惠價購買《天使頭上的小木屑》，更可獲限量版禮品乙份，送完即止。

報名方法

- ① 網上報名 www.cclc.org.hk/ringlove.php
- ② 於本社網頁 www.cclc.org.hk 下載報名表，填妥後傳真至 2739 6030
- ③ 親臨「文藝書室」報名：九龍油麻地東方街10號地下，電話：2385 5880

名額有限，截止報名日期：1月22日 查詢請電 2988 6868



本書以愛的真諦 (林前十三章) 為綱，發展成二十八個獨立主題的故事，通過小說人物的衝突和敘事想像來呈現平常家庭的夫妻、情侶、家人以及上帝之間的互動。每篇小說之後有一篇回應小品，為讀者帶來一點情感上的共鳴、靈性上的震撼。

詩班員，你是否渴望提升歌唱技巧？

詩班指揮，你是否為訓練詩班，
為崇拜選擇適切的詩歌而煩惱？

對聖樂事工有負擔的你，是否正在
尋求如何讓詩歌成為蒙神悅納
的榮美祭獻？

聖樂工作坊

蒙神悅納的榮美祭獻

2010.1.23 (星期六)

下午3:00-5:30

中華基督教會深愛堂

(九龍石硤尾窩仔街80號——
港鐵石硤尾站A出口)

導師 盧思彥教授 李景賢宣教師

內容 (1) 詩班歌唱技巧的提升
(2) 為崇拜選擇適切的詩歌

費用 每位五十元

*凡以教會詩班或聖樂小組名義報名，
三位或以上可享八折優惠

名額有限，截止報名日期：1月16日

導師簡介

男高音盧思彥博士2005年起任教於「香港科技大學」，人文社會科學院人文學部。他於1999至2007年曾任「美國東田納西州立大學」聲樂系終身副教授及歌劇團總監。

李景賢女士現為「中華基督教會公理堂」宣教師，聖樂專職同工。同時亦為「建道神學院聖樂系」客席講師，曾為「中華基督教聖頌團」團員。

報名方法

① 請填妥報名表（可於本社網頁 www.cclc.org.hk 下載），連同劃線支票寄回本社收。

支票抬頭請寫：「基督教文藝出版社有限公司」。
地址：九龍柯士甸道140-142號14樓 基督教文藝出版社

② 親臨「文藝書室」報名：九龍油麻地東方街10號地下
電話：2385 5880

查詢請電 2988 6868



基督教文藝出版社 主辦

本社動態

1. 人事動態

- 2009年10月12-17日沈冠堯牧師帶領陳衍昌牧師、翁傳鏗牧師及堵建偉同工赴北京，與國家宗教出版社及上海與全國兩會出版部交流出版事工。
- 編輯室同工葉潔霞姊妹已於12月9日離職，感激她過去的服事，願主賜福她的前路。

2. 嘉賓來訪

- 周天和牧師伉儷於12月4日來訪，由翁社長及堵建偉同工接待。

3. 活動報導

- 2009年10月17日假香港華人基督教聯會教牧中心舉行「童心童行史諾比」講座，由李清詞牧師及林浣心校長主講。
- 2009年10月25日本社與金巴崙長老會香港區會、香港中文大學崇基神學院及中國神學研究院協辦（由中華基督教會香港區會主辦）「加爾文神學講座」。
- 2009年11月2日假聖公會靈風堂舉行同工退修會，邀請夏志誠神父主領。

■ 「老少同行——盧雲神父教你圓滿人生的秘訣」講座。日期：2009年11月20日(五)；地點：塔冷通心靈書舍。

■ 絢燦人生——《流金歲月》讀書分享會。日期：2009年11月26日(四)；地點：文藝書室。

■ 《天使頭上的小木屑》新書發布會暨分享會。日期：2009年12月12日(六)；地點：油麻地Kubrick書店。



謝建泉醫生(左)、陳佐才法政牧師(右)。當日與會者多達120人，坐無虛席。



讀書會以小組形式舉行，參加者熱切分享對年老課題的看法及感受。



吳美筠博士以「為寫作而心動」為題，與主持人盧勁馳先生妙語如珠。

基督教文藝出版社 CHINESE CHRISTIAN LITERATURE COUNCIL LTD.

社長 Publisher

翁傳鏗 Yung Chuen Hung

責任編輯 Editor-in-charge

陳潔心 Rachel Chan

總辦事處 General Office

香港九龍柯士甸道140-142號14樓

14/F, 140-142 Austin Road, Kowloon, Hong Kong

電話：2367 8031 傳真：2739 6030

電郵：info@cclc.org.hk

文藝書室 CCLC Bookstore

香港九龍油麻地東方街10號地下

G/F, 10 Tung Fong Street, Kowloon, Hong Kong

電話：2385 5880 傳真：2782 5845

電郵：bookroom@cclc.org.hk



CHINESE CHRISTIAN LITERATURE COUNCIL LTD.

總辦事處 香港九龍柯士甸道140-142號14樓
General Office 14/F, 140-142 Austin Road, Kowloon, Hong Kong

基督教文藝出版社

文藝書籍熱賣榜

2009年11-12月

1. **Messiah**
2. **流金歲月**
3. **花生福音**
4. 童年的困擾
5. 天路歷程
6. 孩子反叛有理
7. 普天頌讚(新修訂版·音樂本)
8. 從中國故事到聖經故事(一)
9. 聖頌選集(13)華人頌聲
10. 加爾文的生平

愛裏沒有懼怕；愛既完全，就把懼怕除去。

(約翰一書四章18節)

優惠級